

BIURO REDAKCYI  
Ulica Górnych Młynów,  
Nr. 122.

Ekspedycja miejscowa  
w księg. St. Krzyżanowskiego  
Rynek główny Nr. 30.

Przedpłatę przyjmują:  
1) Biuro Redakcyi; 2) Ajen-  
cye obok wymienione;  
3) w Król. Polskiem i w Ces.  
Rosyjskiem Urzędy poczt.

# PRZEGLĄD LEKARSKI

Organ Towarzystwa lekarskiego krakowskiego i Towarzystwa  
lekarzy galicyjskich we Lwowie

wydawany pod redakcją

Dra Stanisława Janikowskiego, Prof. w Uniw. Jagiell.

Wychodzi  
**co sobota**  
w objętości 1—1½ arkusza.

Rekopisy zwracają się tylko  
w skutek wyraźnego zastrzeżenia.

Ajencje główne:  
w Warszawie w księgarni  
*Gebethnera i Wolfa*,  
w Poznaniu w księgarni  
*M. Leitgebura i Wsp.*

Cena „Przeglądu lekarskiego“ wynosi:	Cena w Państwie Austriackiem z przesyłką pocztową:	Ogłoszenia przyjmuje	Cena ogłoszeń:
W Krakowie roczne . ztr. 6 c. — w. a.	rocznie . . . . . ztr. 6 cent. 60 w. a.	Biuro Redakcyi, tudzież Ajencje A. Piątkowskiego we Lwowie, Z. Kostkow- skiego, Haasensteina i Voglera i R. Mos- sego w Wiedniu, wreszcie Administracja Dziennika Poznańskiego w Poznaniu.	Od wiersza drobnego (petit) lub mniejsze tegoż po 5 centów.
półrocznie . . . . . 3 „ — „	półrocznie . . . . . 3 „ 30 „		Numer pojedynczy kosztuje 15 c.
kwartalnie . . . . . 1 „ 50 „	kwartalnie . . . . . 1 „ 80 „		

TREŚĆ. OLPIŃSKI. Choroby uszne w klin. chir. ruch. 1861 — 1873. (C. d.) — WILCZYŃSKI. Jakimi częściami gęby w ogólności, a języka  
w szczególności potrafimy rozpoznać smak niektórych istot. (Dok.) — *Odcinek*: OETTINGER. Kilka wspomnień z dawnych dziejów  
wydz. lekarsk. Uniw. Jagiell. (C. d.) — *Kronika i rozmaitości*.

Z KLINIKI CHIRURGICZNEJ RUCHOMEJ Prof. BRYKA  
w KRAKOWIE.

Sprawozdanie, wykaz statystyczny i spostrzeżenia przy-  
padków otyjatrycznych w klinice ruchomej chirurgicz-  
nej krakowskiej, leczonych od r. 1861—1873.

Podał Julijan Olpiński, kandydat medycyny.

(Ciąg dalszy.)

X. *Otitis externa. Myringitis.*

Zapalenie przewodu słuchowego zewnętrznego w po-  
łączeniu z zapaleniem błony bębenkowej uważano u 15tu  
chorych, pomiędzy którymi było: mężczyzn 11, kobiet 4.

Co do wieku było: do 10 lat . . . . .	1
„ 20 „ . . . . .	4
„ 30 „ . . . . .	1
„ 40 „ . . . . .	4
„ 50 „ . . . . .	5

Czy cierpienie rozpoczęło się w przewodzie słucho-  
wym zewnętrznym, a stąd dopiero przeszło na błonę bę-  
benkową; lub czy, rozpoczynając się na błonie bębenko-  
wej, rozpostarło się następnie na przewód zewnętrzny:  
nie wiadomo, gdyż nie uważano chorych od początku ich  
cierpienia.

Cierpienie trwało w 2 przypadkach od 20tu lat	
„ „ „ 1m przypadku „ 6ciu „	
„ „ „ 1 „ „ 2 „	
„ „ „ 1 „ „ 1 roku	
„ „ „ 1 „ „ 3ch miesię.	
„ „ „ 2 przypadkach „ 1 miesięca.	
„ „ „ 2 „ „ 2ch tygod.	
„ „ „ 5 „ „ 1go tygod.	

Co do błony bębenkowej:

W 3ch przypadkach była cała błona bębenkowa po-  
ziarninami (*granulationes*) barwy mocno czerwonej.

W 4ch przypadkach mocne zaczerwienienie z owrzo-  
dzeniem jednej części.

W 5ciu przypadkach tylko mocne zaczerwienienie.

Co do przewodu zewnętrznego:

W 10ciu przypadkach był przewód słuchowy zewn.  
zaczerwieniony i obrzmiały.

W 5ciu przypadkach całkowite owrzdzenie.

Przytępienie słuchu zauważano we wszystkich przy-  
padkach.

Uszotok występował w sześciu przypadkach. Tylko  
w 4ch przypadkach uskarżali się chorzy na ból.

Leczenie zasadało się na zapuszczaniu octanu oło-  
wiowego według następującego przepisu:

*Rp. Plumbi acetici*  
gr. 10—dr. 1.  
*Glyceryni puri*  
unc. 1.

D. S. Ogrzawszy, po kilka kropli do ucha zapuszczać.  
Skutek leczenia był zawsze dobry; w kilku przypad-  
kach trwało leczenie do 2ch miesięcy.

Przypadek pierwszy.

Tomasz G., lat 40, z Karniowic. Cierpienie trwało  
od trzech tygodni. Skóra wysięlająca przewód zewnętrzny  
ucha lewego aż do błony bębenkowej zaczerwieniona i na-  
brzmiała, na jej powierzchni widać małe pryszczki, wy-  
pełnione cieczą lipką. Na ścianie dolnej przewodu ze-  
wnętrznego lewego, znajdują się dwa małe miejsca  
owrzdzenia.

W początku choroby miewał bole głowy. Słuch przy-  
tępiony. Błona bębenkowa lewa mocno zaczerwieniona  
i owrzdziła. Z ucha wydziela się ciecz jasna zmieszana  
z ropą. Badanie słuchu zapomocą calówki i zegarka wy-  
kazało, iż chory uchem lewem słyszy kołatanie w odległo-  
ści 2 cali, prawem zaś w odległości 12tu cali. Przewo-  
dnicstwo fal dźwięcznych na kościach skroniowych istnieje,  
na kości czołowej zniesione.

Przypadek drugi.

Jan St., lat 50 liczący, wieśniak z Nowej Wsi, cho-  
ruje od tygodnia. Przewód zewnętrzny ucha prawego za-  
czerwieniony i nabrzmiął. Błona bębenkowa prawa na-  
kropiona czerwono, świecąca, na jej powierzchni dostrzedz  
można w niektórych miejscach nastrykanie naczyń krwio-  
nośnych. Słuch przytępiony, szum nieustający; choremu  
wydaje się, jakoby w uszach wyroiła się ogromna liczba  
latających owadów. Badanie słuchu zapomocą calówki  
i zegarka wykazało, iż chory na żadną odległość nie sły-  
szy. Przewodnictwo fal dźwięcznych na kości czołowej  
i kości skroniowej lewej zniesione, na kości skroniowej  
prawej zaś istnieje cokolwiek.

Zalecono postawić trzy pijawki na wyrostek sutkowy  
prawy, następnie okłady chłodne i zapuszczać octan ołowiowy.



Przypadek 3ci.

Maurycy E., lat 17 liczący, z Chmielnika, chorujący od 6 lat, uskarża się na częsty ból głowy i przytępienie słuchu. Na płątku usznym prawym, jakoteż na połowie obrębka usznego i rowku łódkowatym widać wyprysk łuszczący przewłoczny (*eczema squamosum chron.*) Przybliżonek w przewodach słuchowych zewnętrznych rozpulchniony, białawy i gdzieniegdzie obłożony ropą. Błony bębenkowe mocno owrzdziła i pokryte ziarninami. Uszotok mierny. Przewodnictwo fal dźwięcznych na kości czołowej i kości skroniowej lewej istnieje, na kości zaś skroniowej prawej zniesione.

XI. Otitis media. Myringitis.

Zapalenie ucha środkowego i błony bębenkowej było 11 razy przedmiotem leczenia.

Pomiędzy 11tu przypadkami było mężczyzn 8, kobiet 3.

Co do wieku było: do 10 lat . . . . .	—
„ „ 20 „ . . . . .	3
„ „ 30 „ . . . . .	5
„ „ 40 „ . . . . .	3

Leczenie zasadało się na środkach przeciwzapalnych i tak: zalecano stawiać pijawki na wyrostek sutkowy, aby przekrwienie narządu słuchowego umniejszyć; dalej zalecano środki przeczyszczające, które przyczyniają się do zmniejszenia napięcia tkanin, a tém samym wielką ulgę chorym przynoszą. Do zapuszczania przepisywano: *Plumbum aceticum*.

Przypadek pierwszy.

B. M., lat 18, czeladnik szewski z Wojnicza. Cierpienie trwało od kilku lat. Przewody słuchowe zewnętrzne w całej swj przetrzeni zupełnie suche. Słuch upośledzony. Błona bębenkowa prawa bez połysku, szara; na dolnej, tylnej części znajduje się miejsce grubości nitki cienkiej silnie tętniące. Błona bębenkowa lewa owrzdziła i pokryta ziarninami czerwonymi. Uszotok mierny. Chory uskarżał się na szum w uszach i uczucie pełności.

Przewodnictwo fal dźwięcznych przez kości skroniowe i kość czołową zniesione. Kołatanie zegarka na żadną odległość nie słyszy.

Przypadek drugi.

R. W., lat 17, uczeń z Krakowa. Cierpienie trwało od dwóch lat. Słuch przytępiony, szum nieustający. Uszotok mierny. Badanie wzornikowe okazuje błonę bębenkową prawą owrzdziłą i pokrytą ziarninami czerwonymi. Błona bębenkowa lewa przedstawia ten sam obraz, lecz z tą różnicą, że w środku widać bliźnię białawą. Zgłębnikowanie trąbek Eustachego i otoskop wykazują niezbyt jamy bębenkowej. Kołatanie zegarka słyszy ucho prawe w odległości 9 cali, ucho lewe zaś w odległości 6 cali.

XII. Otitis media. Myringitis. Perforatio membranae tympani. Otorrhoea.

Pomiędzy 19ma przypadkami było: mężczyzn 14, kobiet 5.

Co do wieku było: do 10 lat . . . . .	3
„ „ 20 „ . . . . .	3
„ „ 30 „ . . . . .	4
„ „ 40 „ . . . . .	3
„ „ 50 „ . . . . .	3
„ „ 60 „ . . . . .	1
„ „ 70 „ . . . . .	1
„ „ 80 „ . . . . .	1

W przewlekłym niezycie jamy bębenkowej, z przedziurawieniem błony bębenkowej, radzi Hinton (*Guys hosp. rep. XV.*) wprowadzać szczelnie cewkę strzykawki usznej do przewodu słuchowego zewnętrznego tak, aby po-

wietrze przystępu nie miało, a ciecz wstrzykiwana przewodem słuchowym zewnętrznym, przechodząc przez jamę bębenkową i trąbkę Eustachego, wylewała się nosem. Do wstrzykiwania używano siarczanu cynkowego, ziarno na uncję wody.

Sposób Hintona był używany dwa razy, i to z dobrym skutkiem. Chociaż powyższy sposób, który może być używany w niezycie jamy bębenkowej połączonym z przedziurawieniem błony bębenkowej, jest dość energiczny; zdaje się jednak, że powinien znaleźć obywatelstwo w leczeniu otyjatryczném, gdyż zasługuje w niektórych przypadkach na pierwszeństwo, jak n. p. w zatłkaniach słuzem, zwężeniach powstałych wskutek zapaleń, jedném słowem przez swe działanie miejscowe.

W innych przypadkach zalecano zapuszczanie *Plumbi acetici* (*dr. 1 ad Glycerini unc. 1*).

Przyp. 1szy. Antoni Z., lat 15, z Sielca. Cierpienie trwało od 5ciu lat. Przyczyna niewiadoma. Przytępienie słuchu. Uszotok. Po wprowadzeniu wzornika usznego do przewodów słuchowych zewnętrznych widać błonę bębenkową zaczerwienioną, a w górnych połowach przedziurawioną. Przy próbie Valsalvy wychodzi powietrze przewodami zewnętrznymi; a patrząc na błonę bębenkową, widać wychodzącą ropę z jamy bębenkowej. Przewodnictwo fal dźwięcznych przez kość czołową zniesione; przez kości skroniowe zaś słabe. Odległość słuchowa dla zegarka na calówce wynosi: na prawém uchu 3 cale, na lewém 3 cale. Zalecono oczyszczanie przewodów zewnętrznych ciepłą wodą i zapuszczanie octanu ołowiuowego.

Siódmego dnia. Przewodnictwo fal dźwięcznych przez kość czołową i przez kości skroniowe istnieje. Użyto sposobu Hintona z pomyślnym skutkiem.

Dziesiątego dnia. Odległość słuchowa dla zegarka na calówce wynosi: na prawém uchu 8 cali, na lewém zaś 6 cali.

Trzydziestego dnia. Przewodnictwo fal dźwięcznych przez kość czołową i przez kości skroniowe istnieje. Odległość słuchowa dla zegarka na calówce wynosi: na prawém uchu 8 cali, na lewém zaś 7 cali. Uszotok ustał.

Przyp. drugi. Wojciech P., lat 29, z Jelenia. Cierpienie trwało od 3ch lat. Słuch przytępiony. Przewody zewnętrzne nieco zwężone i suche zupełnie. Błona bębenkowa prawa pokryta ziarninami czerwonymi, a na przedniej części widać podłużne przedziurawienie. Błona bębenkowa lewa pokryta całą bujnami naroślami czerwonymi, w środku zaś znajduje się przedziurawienie trójkątne. Przy próbie Valsalvy widać z jamy bębenkowej wydobywającą się ropę na zewnątrz. Kołatanie zegarka uchem lewém słyszy bardzo słabo, prawém zaś mocniej. Przewodnictwo fal dźwięcznych przez kość czołową i przez kości skroniowe istnieje. Cewnikowanie i wzornik stwierdzają niezbyt jam bębenkowych. Używano sposobu Hintona z dobrym skutkiem.

Przyp. 3ci. Roman S., lat 35, stolarz z Krakowa. Przed 16tu laty, czując jakąś zawadę i ból w uchu lewém, zaczął szpilką dłubać w témże uchu, a posunawszy szpilkę za daleko, przebił błonę bębenkową, poczem wylała się z ucha ropa cuchnąca. Od tego czasu cierpiał chory na ciągłe cieczenie, kiedy niekiedy zawrót głowy i tępość słuchu. Przewód słuchowy zewnętrzny prócz bladeści nic więcej nie przedstawia. Błona bębenkowa lewa pokryta całą naroślami czerwonymi, a w dolnej przedniej części widać przedziurawienie wielkości główki od szpilki. Kołatanie zegarka uchem lewém chory nie słyszy, prawém zaś dobrze. Przewodnictwo fal dźwięcznych przez kość czołową i kość skroniową prawą istnieje, na kości skroniowej lewej słabe. Odległość słuchowa dla zegarka na calówce wynosi: na uchu prawém 23 cale, na lewém 0.



XIII. *Otitis media. Myringitis. Otitis externa. Perforatio membranae tympani. Otorrhoea.*

Pomiędzy 12tu przypadkami było: mężczyzn 10, kobiet 2.

Co do wieku było: do 10 lat . . . . .	2
„ „ 20 „ . . . . .	3
„ „ 30 „ . . . . .	3
„ „ 40 „ . . . . .	—
„ „ 50 „ . . . . .	2
„ „ 60 „ . . . . .	1
„ „ 70 „ . . . . .	—
„ „ 80 „ . . . . .	1

Leczenie zasadało się na zapuszczeniu *Plumbi acet.* (dr. 1 na unc. 1 wody przekroplonej). Wynik leczenia był zawsze pomyślny, w naszych 12tu przypadkach trwało leczenie od 1½, miesiąca do 3 miesięcy.

Przyp. 1szy. Paweł O., lat 77, z Krakowa. Ciężkie cierpienie trwało od 3ch tygodni. Słuch przytępiony zupełnie. Badając, znajdujemy w przewodzie słuchowym zewnętrznym lewym spulchnienie i rozmięczenie przybłonka. Przy wzernikowaniu chory uskarża się na wielki ból w przewodzie. Błona bębnekowa owrzodziła, a na górnej przedniej części znajdujemy ją przedziurawioną. Uszotok mierny. Przewodnictwo fal dźwięcznych przez kość czołową i kości skroniowe zniesione. Odległość słuchowa dla zegarka na calówce wynosi: na uchu prawym 3 cale, na uchu lewym 0. Badanie cewnikiem i wzernikiem stwierdza zapalenie ucha środkowego i przedziurawienie błony bębnekowej.

Przyp. drugi. Seweryn H., lat 41, z Harbutowic, wieśniak. Ciężkie cierpienie trwało od 2ch tygodni. Słuch przytępiony. Ciągły szum w uchu lewym. Badanie wykazuje w przewodzie słuchowym, zewnętrznym lewym w sąsiedztwie błony bębnekowej spulchnienie i rozmięczenie nabłonka. Uszotok mierny. Na tylnej połowie błony bębnekowej lewej znajduje się przedziurawienie, a cała przednia część przy próbie Valsalvy porusza się mocno. Chory uskarża się na ból w okolicy wyrostka sutkowego lewego. Przewodnictwo fal dźwięcznych przez kość czołową, kości skroniowe i wyrostki sutkowe zniesione. Odległość słuchowa dla zegarka na calówce wynosi: na uchu prawym 7 cali, na lewym zaś 1 cal.

Przyp. 3ci. M. E., lat 17. Ciężkie cierpienie trwało od 6 lat. Chory uskarżał się na częsty ból głowy. Słuch przytępiony. Na uchu zewnętrznym prawym znajduje się wypyrsk łuszczący przewłoczny (*eczema squamosum chron.*). Nabłonek w przewodzie zewnętrznym prawym spulchniony biały. Błona bębnekowa prawa mocno owrzodziła i pokryta ziarninami czerwonymi. W środku błony bębnekowej znajdują się dwa przedziurawienia. Przewód zewnętrzny lewy i błona bębnekowa lewa przedstawia ten sam obraz patologiczny, z tą jednak różnicą, że w błonie bębnekowej lewej znajduje się tylko jedno przedziurawienie. Uszotok mierny. Przewodnictwo fal dźwięcznych przez kość czołową i kość skroniową lewą dość mocne, przez kość skroniową prawą bardzo słabe.

Przyp. 4ty. Paweł U., lat 46, z Gromnika. Ciężkie cierpienie trwało od miesiąca. Badanie wykazało, co następuje: Przewody zewnętrzne nabrzmięte i zaczerwienione. Błona bębnekowa prawa pokryta ziarninami mocno czerwonymi, w środku znajduje się przedziurawienie. Błona bębnekowa lewa szarawa, lśniąca, w środku przedziurawiona szparą podłużną. Uszotok dość silny. Przewodnictwo fal dźwięcznych przez kość czołową i skroniową lewą słabe, przez kość skroniową prawą dość mocne.

Przyp. 5ty. P., lat 20 mająca, z Warszawy. Ciężkie cierpienie trwało od roku. Słuch przytępiony. Przewody słu-

chowe zewnętrzne mocno obrzmięte, pokryte wrzodkami, w dotykaniu bolesne. W skutek obrzmięcia i bólu w przewodach zewnętrznych nie można błon bębnekowych dokładnie zbadać, lecz cewnik i otoskop wykazują przedziurawienie tychże. Trąbki Eustachego zapchane śluzem, za pośrednictwem otoskopu słycać rżenia drobno bańkowe. Uszotok mierny. Przewodnictwo fal dźwięcznych przez kość istnieje. Odległość słuchowa dla zegarka na calówce wynosi ½ cala.

XIV. Nieżyt trąbki Eustachego.

Nieżyt trąbki Eustachego był 9 razy przedmiotem leczenia.

Pomiędzy 9ma przypadkami było: mężczyzn 4, kobiet 5.

Co do wieku było: do 10 lat . . . . .	3
„ „ 20 „ . . . . .	2
„ „ 30 „ . . . . .	3
„ „ 40 „ . . . . .	1

Stan chorobowy trąbki Eustachego sprowadza zawsze przytępienie słuchu, mniej lub więcej silne. Miejscem wyjścia choroby może być jama bębnekowa; albo też mogą wywołać ją zapalenia części sąsiednich, jak n. p. gardziela, migdałków; albo wreszcie przyczyny mechaniczne. Leczenie zasadało się na wdmuchywaniu powietrza do trąbki Eustachego, zapuszczeniu tamże cieczy ściągających, lub też na mechanicznym ucisku na ściany trąbek Eustachego za pomocą stoczków (*bougies*).

W przypadkach 1, 3, 4, powstał nieżyt trąbek Eustachego w skutek zapalenia gardziela: więc musiano najprzód cierpienie pierwotne za pomocą płókania roztworem hałunu lub też muskania azotanem srebrnym usunąć. Wynik leczenia był we wszystkich przypadkach pomyślny.

Przyp. 1szy. Szymon T., lat 9, z Poręby. Ciężkie cierpienie trwało od trzech tygodni. Chory cieszył się zawsze dobrą zdrowiem. Badanie wykazało: zupełną utratę słuchu; chory na żadną odległość nie słyszy. Przewody zewnętrzne i błony bębnekowe prawidłowe. Podniebienie miękkie, języczek i migdałki mocno zaczerwienione. Cewnik i wzernik uszny stwierdzają nieżyt trąbek Eustachego.

Przyp. 2gi. Dawid G., lat 20, z Sędziszowa. Ciężkie cierpienie trwało od ośmiu lat. Przewody zewnętrzne prawidłowe, błony bębnekowe szarawe, bliznowate. Odległość słuchowa dla zegarka na calówce wynosi: w uchu prawym 0, w lewym 3 cale. Badanie wykazuje w trąbce Eustachego prawej rżenia drobno bańkowe.

Przyp. 3ci. G. B., kobieta lat 31 mająca, z Chrzanowa. Ciężkie cierpienie trwało od 7miu lat. Słuch przytępiony. Przewody zewnętrzne i błony bębnekowe prawidłowe. Badanie jamy ust wykazuje przerost migdałków.

Kołatania zegarka nie słyszy chora na żadną odległość. Cewnik i wzernik uszny wykazują nieżyt trąbki Eustachego.

Przyp. 4ty. M. R. lat 26, z Chrzanowa. Ciężkie cierpienie trwało od kilku lat. Przewody zewnętrzne i błony bębnekowe nic chorobliwego nie wykazują. Badanie jamy ust okazuje przerost migdałków. Słuch przytępiony. Cewnik i wzernik uszny wykazują nieżyt trąbki Eustachego. Podczas katetyzacji chory zemdlął.

(Dokończenie nastąpi.)



## Jakimi częściami gęby w ogóle, a języka w szczególności potrafimy rozpoznać smak niektórych istot.

Napisał **Kaźmierz Wilezyński**, kandydat medycyny.

(Dokończenie.)

Podaliśmy już powyżej zdania niektórych fizjologów co do siedliska zmysłu smakowania. Należy nam jeszcze przytoczyć niektóre mniemania pod tym względem. Zaczniemy od zdania **Valentina**, który wiele zajmował się fizjologiją smaku.

**Valentin** twierdzi, że na smak są wrażliwe następujące części: tylna część języka, spojenie łuków podniebiennych i dolne ich przedłużenia aż do pobliza nagłośni i część łytku leżąca bezpośrednio naprzeciw podstawy języka, także dolna część języka, zwłaszcza koniec i brzegi i prawie zawsze powierzchnia migdałów. (*Lehrbuch d. Physiol. II. B. 2. Abth.*). Ośmielamy się jednak zrobić niektóre zarzuty niniejszemu przedstawieniu. Doświadczenia, robione przez piszącego na łukach podniebienia miękkiego i migdałkach, dawały zawsze ujemne wypadki, ile razy doświadczenia były przeprowadzane z całą ścisłością, o czem wyżej już była mowa. — Przy badaniu części łytku leżącej bezpośrednio naprzeciw osady języka następował odruch wymiotowy, sprawiając mdłości, które mogły być łatwo wzięte za słaby smak gorzki, a **Valentin** używał do tych doświadczeń wyciągu gorzłowego (*Quassia*). Co się tyczy tylnej części języka po za dziurką ślepą i górnej powierzchni nagłośni, to przyznać musimy, żeśmy tych części nie badali, a to: 1) z powodu braku wziernika, użyty bowiem przez piszącego wziernik (zwierciadło płaskie, od którego odbijając się, promienie końca oświetlały gębę) był tutaj niedostatecznym; 2) z powodu wzmiankowanych już odruchów wymiotowych. Ze względów teoretycznych nawet trudno przypuścić, aby te części, którym piszący odmawia zdolności smakowania, były na smak wrażliwemi: gdyż anatomija nie podaje nam w błonie śluzowej owych części takich utworów, które możnaby uważać za narząd smakowy.

Oprócz **Valentina** następujący badacze przyznawali czucie smaku różnym częściom jamy ust i gardła: **Vernière**, **Guyot** i **Admyraud**, **Magendie**, **J. Müller**, **Horn**, **Picht** i **Wundt**.

Do badaczy, przyznających tylko językowi władzę smakowania, należą między innymi następujący: **Rudolph** (wahający się), **Bidder**, **Wagner**, **Funke**, **Lewes**. **Prof. J. Majer** przyznaje stanowczo tylko językowi władzę smakowania. Za części gęby całkiem tej własności pozbawione uważa: wargi, wewnętrzną powierzchnię policzków, dziąsła i powłokę podniebienia twardego. Inne części uważa za wątpliwe, a w miarę coraz wątpliwszego udziału w smakowaniu ustawia je w następujący szereg: środek i boczne części łuków podniebiennych, część przelyku przeciwległa korzeniom języka, powierzchnia migdałów, czopek (*wurła*) od przodu, okolica gruczołów podjęzycznych, tylna powierzchnia podniebienia miękkiego.

Doświadczenia powyżej przytoczone przekonały nas dalej, że zmysł smakowania i powonienia wzajemnie się dopełniają; jakoteż że mogą być połączenia (kombinacje) smaków, ale odmian (modyfikacji) nie ma; że pozorne odmiany smaków, n. p. gorzycy, słodczy itp. mają swą przyczynę albo we współdziałaniu zmysłu powonienia, albo też w przymieszce innego smaku, zawsze otnąć się dającego.

Smaku siarczany chininowego nie odróżnimy od smaku aloesu, jeżeli powstrzymamy oddychanie nosem. Tak

samo rzecz się ma z wielą innymi ciałami, które na pozór okazują smak różny.

Dla zaokrąglenia przedmiotu mamy się jeszcze pokrótce zastanowić nad pytaniem: jak smakujemy?

Wiadomo, że wrażenia wszystkie odbieramy za pośrednictwem nerwów; smaki nie będą tutaj stanowiły wyjątku: chodzi więc tylko o to, za pomocą którego nerwu smakujemy; gdyż w języku rozgałęzia się po każdej stronie 6 nerwów, a mianowicie: 1) podjęzyczny, 2) gałąź językowa n. żuchwowego (3ciej gałęzi trójdzielnego), 3) gałąź językowa n. języko-gardzielowego, 4) struna bębenkowa (od n. twarzowego), 5) jedna lub więcej gałązek n. krtaniowego górnego (od n. błędnego), wreszcie 6) kilka nitek od n. współczulnego.

O dwa z tych nerwów, t. j. o gałąź językową n. żuchwowego i gałąź językową n. języko-gardzielowego toczy się spór pomiędzy fizjologami: który z nich jest właściwym nerwem smakowym?

**Panizza**, **Valentin** i **Stannius** przypisują własność smakowania tylko nerwowi języko-gardzielowemu. Ostatni robił w tym celu doświadczenia na kociętach, którym poprzecinał nerw języko-gardzielowy po obu stronach, a potem dawał pić mléko zaprawione siarczanem chinowym. Kocięta piły takie mléko bez wstrętu. **Hyrtl** robi z tego powodu dowcipną uwagę, że **Stannius** nie dał kociętom do wyboru pomiędzy mlékiem słodkim a gorzkim i że męczone zwierzę jeszcze nikomu nie powiedziało, co czuje.

Nie jest to jednak jedynym zarzutem, jakiby można zrobić doświadczeniom **Stanniusa**. **Chinin** sprawia smak bardzo gorzki tylko na brodawczkach wałowatych; na brodawczkach zaś grzybkowych ma smak gorzki tak słaby, że głodne koty bardzo łatwo mogły nań nie zważać.

Przedstawicielami drugiej strony, przypisującej własność smakowania tylko nerwowi trójdzielnemu, t. j. jego gałęzi językowej, są: **J. Reid**, **Müller**, **Longet**, **Volkmann** i **Huxley**.

We środku pomiędzy temi skrajnymi zdaniem stoją poglądy **J. Majera**, **Wundta**, **Hyrtla**, **Biffiego**, **Morgantiego**, **Horna** i **Pichta**. Badacze ci twierdzą, że oba nerwy będące przedmiotem sporu są nerwami smakowymi, jakkolwiek zawsze zdają się uważać n. żuchwowy za podrzędny.

Doświadczenia powyżej podane przemawiają stanowczo za 3ciem zdaniem; przekonał się bowiem, że wrażenia smakowe odbieramy tak dobrze w okolicy zaopatrzonyj przez nerw języko-gardzielowy (brodawczki wałowate), jak i zaopatrzonyj przez nerw trójdzielny (br. grzybkowe). Na zasadzie jednak tychże samych doświadczeń musimy utrzymywać, że nie wszystkie włókna tych nerwów mogą przeprowadzać wrażenia smaku; lecz te tylko, które mają odpowiednie zakończenie obwodowe (w brodawczkach). Nareszcie dla wywołania czucia smaku nie wystarcza, aby ciało smakowite, nawet w stanie ciekłym, tylko się zetknęło z brodawczkami; powiedzieliśmy już wyżej, że należy tę ciecz wetrzeć.

Jakie działanie następuje wówczas, — nie wiemy. Prawdopodobnie jednak jestto jakieś działanie bezpośrednie ciała smakowitego na końcówki nerwowe. Niektórzy wszelako przypuszczają dłuższą sprawę. Chcemy tu mówić o mniemaniu, jakie objawili **Dupuytren** i **Magendie**. Badacze ci wstrzykiwali psu do naczyń krwionośnych mléko, a gdy zwierzę po operacji okazywało zadowolenie, wnosili z tego, że istoty znajdujące się we krwi dopióro smakujemy. **Valentin** tłómaczy sobie to zjawisko w ten sposób: Krew drogą odżywiania zniosła cząstki smakowite do gruczołów ślinowych, zkad wyszedłszy te cząstki razem ze śliną, wpłynęły na brodawczki smakowe.



Dziwném jest, że Valentin dla wytłumaczenia powyższego zjawiska przyjmuje tak i długą sprawę, kiedy, mówiąc o wstrzykiwaniu istot wonnych do krwi dokonywaném przez Dupuytrena, sądzi, że pies poczuł istotę badaną, zanim mu takowa do krwi wstrzykniętą została. Czy tutaj pies nie mógł poczuć mleka węchem? Sposób tłumaczenia Valentina ma jednak rozumową podstawę: człowiek cierpiący na żółtaczkę czuje wciąż gorycz w ustach, ale ślina jego smakuje również gorzko człowiekowi zupełnie zdrowemu.

Dalszy rozbiór ostatniego pytania przechodziłby zakres niniejszej pracy. Kończymy więc na tych kilku uwagach, wyrażając życzenie, aby na podstawie anatomii drobnowidowej fizjologia mogła zadać sobie pytanie: którymi brodawczkami smakowemi odróżniamy gorycz, którymi słodycz itp.; a w tedy dopiero zmysł smakowania przestanie być dla nas tą krainą nieznaną, jaką jest dotychczas. Mówimy: „na podstawie anatomii drobnowidowej“: gdyż dopóki takowa nie rozstrzygnie, czyli wszystkie brodawczki są jednakowo zbudowane; lub czy istnieją jakie zasadnicze w budowie ich różnice,—wszelkie usiłowania fizjologii celem oznaczenia właściwej wrażliwości brodawczek na podniety będą tylko macaniem po ciemku.

Wprawdzie tabliczka powyżej (str. 62) umieszczona przekonywa, że brodawczkami wałowatemi przeważnie gorycz uczuwamy; ale też sama tabliczka okazuje również, że i grzybkowate tenże smak uczuć są zdolne, gdy obadwa rodzaje tych brodawczek także do odbierania i innych wrażeń smakowych są zastosowane.

## KILKA WSPOMNIENI

z dawnych dziejów wydziału lekarskiego Uniwersytetu Jagiellońskiego.

Skręślił

Prof. Dr. Józef Oettinger.

(Ciąg dalszy. — Zob. N. 5.)

Wyliczone powyżej i obok siebie postawione różnice dwu królewskich nadań przekonywają naocznie, że o ile Kazimierz Wielki chciał mieć Uniwersytet zakładem naukowym świeckim, przeznaczonym do uprawy umiejętności, rozszerzających wiedzę w zakresie bytu i pożytku ziemskiego; o tyle znowu Jagiełło zmienił z gruntu ten kierunek na czysto duchowy i duchowny, przenosząc cel nauk do dziedziny pozaziemskiej, do zbawienia wiecznego, do którego toruje drogę czystość wiary katolickiej. Odmienna ta dążność występuje dobitnie tak w treści, jak i w formie obu dyplomów, równie w ogólnych zasadach, jak w szczególnych postanowieniach. Przywilej Kazimierza jest wpływem samodzielnej i niezawisłej władzy królewskiej (1), pod której najwyższe zwierzchnictwo i opiekę poddaje nowo założony zakład, jużto polecając odwołanie się do niej wprost w wątpliwych przypadkach n. p. w razie niezgody w wyborach (7), jużto powierzając swojemu kanclerzowi prawo zatwierdzania egzaminów, stawiając go niejako na straży ulubionego dzieła swojego (8); wskazuje wyraźnie jako cel ogólny rozwój pomyślności ludzkiej, pożytek poddanych; nawet wzmiankowani jako obecni przy objawie królewskiego postanowienia dostojnicy państwa stwierdzają świecką cechę i pisma i jego treści.

Władysław natomiast, pamiętny swojego własnego nawrócenia z pogaństwa, pała żądzą zgotowania tego warunku wiecznej szczęśliwości dla swych ludów, z których litewski świeżo dopiero i to niecały przeszedł na łono jedynie zbawczego kościoła. Utrzymanie też i obrona czy-

stości wiary, wprawa do pobożnych uczynków, wytknięta jest za główne zadanie wznowionej szkoły nie tylko w przywileju głównym, ale i w uzupełniających go nadaniach późniejszych<sup>27)</sup>. Odwołuje się król z pokorną uległością do uzyskanego pozwolenia papieżkiego, a obronę praw i przestrzeganie karności w osobie konserwatora biskupa, jako najwyższego zwierzchnika, porucza władzy duchownej.

Kazimierz wziął za wzór urzędzenia uniwersytety włoskie, bonoński i padewski. Na tej też ziemi klasycznej przechowywała się mimo średniowiecznego spirytualizmu pamięć i zamiłowanie cywilizacji starożytnej; nie zatarły się też nigdy pewne ślady klasycyzmu nie odrywającego się, ani zapierającego fizycznych zmysłowych potrzeb i objawów; lecz je uzacniającego, upiększającego. Najdawniejsze tam szkoły powstawały z nieprzepartą potrzebą ludności, zrazu bez pomocy i opieki władz i duchowieństwa; zatrzymały też najdłuższą cechę świecką, niezależną. Taką była słynna szkoła lekarska salernitańska, sięgająca początkiem 10go stulecia ery chrześcijańskiej, w której nie tylko nauzczyli mistrze różnego narodu i wyznania, ale nawet i dla płci pięknej stały otworem katedry, zajmowane przez nią, jak świadczą dzieje, ze świetnym powodzeniem. I starożytna szkoła bonońska uzyskała potwierdzenie papieża Innocentego IV w r. 1253 po kilkuwiekowym dopięro istnieniu i zachowała najwięcej stosunkowo niezależności od wpływów kościelnych<sup>28)</sup>; a samorząd spoczywający w ręku uczących się, do których wówczas należeli mężowie dojrzały, a często i wpływowi zajmujący sta-

<sup>27)</sup> *Ad hoc praecipue sedula meditatione propositorum nostrorum studia dirigimus.... ut hos terrarum nostrarum Lythuanie indigenas et subditos praesertim (quos in vetusti erroris caligine olim constituti socios tenebrarum habuimus, quosque per assumptionem sacrae fidei catholicae ad gremium sacrae matris Ecclesiae.... adtulimus, pro assuefactionem et habitudinem ac scientiam piorum operum, sine quibus ipsa fides est vacua, in lucis filios convertamus.* (Ku temu głównie pilną rozważą naszych zamiarów zwracamy staranie, abyśmy tych mieszkańców i poddanych kraju naszego Litewskiego, których mianowicie pogrążeni we mgłę błędu mieliśmy spółtowarzyszami ciemnoty, a których przyjęciem św. wiary katolickiej na łono św. matki, jakim jest kościół... nawróciliśmy, przyzwyczajeni, wprawą i wiedzą pobożnych uczynków, bez których sama wiara płonna jest, na synów światła przemienili.) *Cod. diplom. Univers. studii gener. crae. P. I. XVI. pag. 25, 26.*

W liście do papieża proszącym o potwierdzenie przywilejów uniwersyteckich czytamy: „a tempore quo ipsum inceptum in Universitate Cracoviensi vigere Studium, magnorum emolumentorum accevit numerus, quae spiritum Salutis per sanctas doctrinas conceperunt. (Odkąd trwa nauka w Uniwersytecie krakowskim, wzrosła liczba wielkich korzyści, co przez świętą naukę zapłodniły się duchem zbawienia); a wliczając, jakich mężów sposobiła ta szkoła, wymienia, jako główną zaletę: „quorum auctoritas non est in habitu nec in fastu, sed in eruditione et in defensione fidei orthodoxae.“ (Których powaga nie tkwi w postawie, ani dumie, lecz w nauce i obronie prawej wiary). Tamże. XXXII. 57.

Długosz za najważniejszą zasługę Uniwersytetu przez Jagiełłę wznowionego poczytuje, że stał się gorliwością o czystość wiary jedną z najcenniejszych ozdób królestwa: „nullum tamen (decus) reor polonico generi aequae magnificentiae ac necessarium, aequae fecundum et utile, aequae gloriosum ac illustre pro confutandis opprimendisque haeresibus et erroribus, pro serendis virtutibus, pro illuminandis vitis, pro defendenda iustitia, pro illustranda veritate. (Żadna bowiem (z ozdób) mniemam, nie jest dla narodu polskiego równie wspaniała i konieczna, równie płodna i pożyteczna, równie chlubna i świetna z pokonywania i tłumienia kacerstw i błędów, z rozsiewania cnót, z oświecania wad, z obrony sprawiedliwości i z wyjaśniania prawdy.) *Hist. pol. lib. X. pag. 167.*

W podobnym duchu odezwał się pierwszy rektor w Szkole wskrzeszonej, Stanisław ze Skalmierza, który w niej widzi wspomniane zastępy wojującego kościoła. (Wiszniewski. *Hist. liter. polsk. T. IV, str. 244 i t. d.)*

<sup>28)</sup> Brandowski str. 36.



nowiska, jak biskupi, opaci, kanonicy, oraz świeccy dostojnicy<sup>29)</sup>, ochraniał dłużej od przewagi i hierarchiczności skupionej władzy duchownej. W wieku atoli XIV górował powagą i znaczeniem Uniwersytet paryżki z powodu własnie ustroju swego duchownego doznawającego ponad wszelkimi innymi powszechnego wtedy uszanowania; wszystkie też pozakładane w tém stuleciu, a liczne uniwersytety, jego urzadzanie sobie przyswajały, jak n. p. prazki, wiedeński. Poszedł za tym przykładem i król Władysław Jagiełło, aczkolwiek wyraźnie dyplom tego nie wypowiedzi, i zmienił pierwotne urządzenie Kazimierza, który jeden miał odwagę nie iść ślepo za drugimi i brać wzór ze szkół głównych włoskich. „Jeżeli Uniwersytet krakowski, (mówi Brandowski<sup>30)</sup>) nosił od reformy władysławskiej na sobie wszystkie znamiona innych uniwersytetów środkowej Europy: to w pierwszym, t. j. Kaźmierzowskim stanie był prawdziwym unikatem w sercu Europy; bo gdy uniwersytety powstające w XIV wieku w Pradze, w Wiedniu, w Heidelbergu, w Kolonii i Erfurcie modelowały się na wzór monarchicznego uniwersytetu paryżkiego, — to tylko sam jeden Uniwersytet Kaźmierzowski w Krakowie organizował się na posadzie republikańskiej konstytucji bolońskiej i ściśle z nią spokrewnioną padewską.“ Jeżeli Kaźmierz, mimo spóczesnych wzorów, nie poszedł za przykładem swego rówieśnika Karola IV, założyciela uniwersytetu prazkiego i na innych zasadach Szkołę główną krakowską urządził: musiał mieć ważne do tego pobudki, a w każdym razie dowiódł, że ślepe mu nie uległ naśladownictwu; lecz powodował się sądem własnym, samodzielnym. Sądzę, że bez wszelkiego naciągania z porównania z sobą różnic, zachodzących między przywilejem Piasta a Jagiełły wpływa ten jasny wypadek, że pierwszemu nie tyle chodziło, jak mieni przytoczony wyżej autor, o szerszą lub szczerplejszą podstawę samorządu, o formę republikańską lub monarchiczną; lecz o związaną z tamtą ściśle cechę i istotę ustroju świeckiego, wyzwolonego, o ile wtedy było można, z pod przewagi wpływów duchownych i dogmatycznych. Nie chciał właśnie wiekopomny założyciel, aby w Krakowie, jak w innych tego rodzaju powsta-

jących zakładach środkowej Europy, „nauka uniwersytecka“, iż użycie znowu słów przytoczonego wyżej pisarza<sup>31)</sup> „skąd inąd zawsze od duchowieństwa zawisa, a wtedy zupełnie przez nie opanowana, przeszła całkiem w służbę kościoła i jej wyłącznie się oddawała.“

(Ciąg dalszy nastąpi.)

<sup>31)</sup> Brandowski ł. c. str. 73.

KRONIKA i ROZMAITOŚCI.

\* **Kraków, 17 lutego.** Dowiadujemy się z „Czasu“, że Dr. Bolesław Lutostański wezwany został przez Radę szkolną krajową do wykładania Higijeny w tutejszych Seminarjach nauczycielskich.

\* Wysłała tu z druku praca p. n. „Pogląd na rozwój zakładu zdrojowego w Krynicy w ciągu ubiegłych lat 17tu (r. 1857—1873) skreślił Michał Zieleniewski, Dr. Med. i t. d. W Krakowie 1875.“ w 4ce, str. 44.

\* **Wspominki historyczne.** Dnia 19 lutego 1473 r. Urodził się w Toruniu (Tarnowie Mazowieckim) Mikołaj Kopernik, wiekopomny twórca dzieła „De revolutionibus orbium coelestium 1543.“ (Uzyskał godność Doktora Medycyny w Padwie, około r. 1505, i był lekarzem biskupa warmińskiego.)

**Towarzystwo lekarskie krakowskie** odbędzie we wtorek, dnia 23go b. m. o godzinie 6tej, posiedzenie nadzwyczajne, celem wysłuchania dalszych wniosków komisji terminologicznej. (C. d. wyrazów z zakresu Anatomii patologicznej, Patologii i Terapii.)

KORESPONDENCYJA REDAKCYI i ADMINISTRACYI.

Wmu Dr. K. w Mościskach. Odebraliśmy 2 zlr. 50 c.; gdy „Przegląd“ półrocznie kosztuje 3 zlr. 30 c., upraszamy więc o nadesłanie jeszcze 80 c.

Wmu Dr. R. w Dukli. Odebraliśmy 2 zlr.; gdy „Przegl.“ półrocznie kosztuje 3 zlr. 30 c., upraszamy jeszcze o nadesłanie 1 zlr. 30 c., aby prenumerata była zapłaconą po dzień 1 lipca r. b. Przesyłać najlepiej wprost do Redakcyi. O współpracownictwo obie eane upraszamy.

Do Nru dzisiejszego dołącza się, jako Dodatek bezpłatny: Sprawozdanie z ruchu i postępu w Zakładzie zdrojowo kąpielowym w Żegiestowie w czasie pory zdrojowej w r. 1874.

Redaktor odpowiedzialny: Prof. Dr. St. Janikowski.

<sup>29)</sup> Ibid. 278. Tomek Gesch. d. Prager Univ. 34, 35.  
<sup>30)</sup> l. c. 187.

wstrzegać się  
falszerstwa

**GUÉRISON DES DENTS CARIÉES**

wymagać podpis  
własnoręczny

Sposób leczenia zębów D<sup>ca</sup> DELABARRE  
CIMENT z GUTTA-PERCHA do plombowania zębów spróchniałych.  
LIKIER CHLOROPHENIQUE uśmierza w jednej chwili najsilniejszy ból zębów.  
MIKSTURA OSUSZAJĄCA zatrzymuje próchnienie przed zaplombowaniem.

Prospekt użycia przesła się franko na żądanie.

Skład główny w Paryżu przy **Ulicy Montmartre, 4.**

w **Warszawie**, w składzie materiałów aptecznych PP. Ferd. Aug. Gallego, i w aptece P<sup>a</sup> Lilpopy; w **Kijowie**, w składzie materiałów aptecznych PP. Marcinczyk Braci; w **Odessie**, w aptece PP. Piskorskiego i Klukowskiego; w **Wilnie**, w aptece P<sup>a</sup> Chrościeckiego; w **Poznanu**, w aptece P<sup>a</sup> D<sup>ca</sup> Mankiewicza; w **Lwowie**, w aptece P<sup>a</sup> Mikolascha; w **Krakowie**, w aptekach PP. Trauczyńskiego i Redyka.

18 5—16)

wstrzegać się  
falszerstwa

**SIROP DELABARRE DIT DE DENTITION**

wymagać podpis  
własnoręczny

Przez użycie tego prostego **SIROPU D<sup>ca</sup> DELABARRE** do wcierniania dziąseł, wyrznanie się zębów u Dzieci odbywa się bez boleści ani niebezpieczeństwa konwulsji. Prospekt użycia posła się franko na żądanie. Skład główny w Paryżu przy **Ulicy Montmartre, 4;** w **Krakowie** w Aptekach PP. Trauczyńskiego i Redyka, w **Lwowie** w aptece P<sup>a</sup> Mikolascha, w **Warszawie**, w składzie materiałów aptecznych PP. Ferd. Aug. Gallego, i w aptece P<sup>a</sup> Lilpopy; w **Kijowie**, w składzie materiałów aptecznych PP. Marcinczyk Braci; w **Odessie**, w aptece PP. Piskorskiego i Klukowskiego; w **Wilnie**, w aptece P<sup>a</sup> Chrościeckiego; w **Poznanu**, w aptece P<sup>a</sup> D<sup>ca</sup> Mankiewicza.

19 (5—16)

Ogłoszenie konkursu.

N. 145  
ex 875

Na mocy rozporządzenia Wysokiego Wydziału krajowego z dnia 2go lutego 1875, l. 748, Dyrekcya szpitali ogłasza Konkurs na posadę praktykanta w oddziale chorób wewnętrznych w Szpitalu św. Łazarza w Krakowie z płacą roczną 400 zlr. w. a.

Posada powyższa udzieloną zostanie na lat 2 Jednakże przy odpowiednim pełnieniu obowiązków, będzie mogła być przedłużona na lat cztery.

Podania ostemplowane należy wnieść do Dyrekcji szpitali najdalej do 24go marca b. r. albo wprost, lub przez swoją Władzę przełożoną, i w nich wykazać: wiek, stan, miejsce urodzenia i stopień Dra Medycyny otrzymany na jednym z Uniwersytetów Monarchii Austriacko-węgierskiej.

Z Dyrekcji szpitali powszechnych.

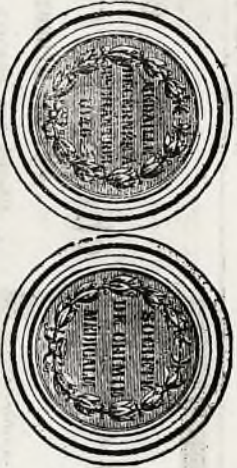
Kraków, d. 8 lutego 1875.

Dr. Harajewicz.

26 (1—3)



**SPECYFIK**  
czyli swoisty Lęk  
przeciw słabociom  
piersiowym, kata-  
rom, ślabościom  
płuc gwałtownym  
i chronicznym i ro-  
żnych postaci i su-  
chotom.



Jedyny jaki powie-  
dzony został przez  
Dra H. Frémieau,  
Doktora nauk  
uwiecznionego przez  
fakultet medyczny,  
Aptekarza honoro-  
wego Iój klasy.

### SACCHAROLÉ CHANTREIL

PRZEŁOŻONY Z KWASEM FOSFORANU WAPNA.

Dąwa się we wszystkich bez wyjątku chorobach organizmu oddechowych z pomyląm skrzupem, nie εκskładając bynajmniej karmy! najdonalnej.—Hurtowa sprzedaż u P. Desnoes et Cie w Paryżu, 29, rue du Temple; w Krakowie w aptece Trauczyńskiego; we Lwowie w aptece P. Mikolascha; w War-  
szawie w składach materiałów aptecznych PP. Ferd. Aug. Gallego i L. Spiessa.  
3 (10—24)

## MIGRAINES ET NEURALGIES

### PAULLINA FOURNIER

Od 1840 r. jest środkiem przeciw **NEURALGIOM**, **GASTRAL-**  
**GIIOM** a szczególnie **MIGRENOY** i gwałtownym bólem głowy, do usmierze-  
nia których w pióci. minutach wystarcza jedna paczka. Jestto środek specyficzny  
przeciw dolegliwościom **HERWOSY** i **WYHISZCZONIOM**. Działanie jój spraw-  
dzone zostało tak w przywanych domach jak i w szpitalach i potwierdzone przez  
lekarzy fakultetu medycznego paryzkiego, a mianowicie pp. Trousseau, Grissolle,  
Cruveilhier, Huguier, Monod, Barhez etc.

N. B. Występuje się fakserswa i nasiadownicw, które są, tem heznijazsze,  
im więkzszego nabywa powozdzenia ten środek.

Główny skład w aptece p. F. Fournier et Comp na ulicy de Londres N. 15;  
w Warszawie w składach materiałów aptecznych PP. Ferd. Aug. Gallego i  
Spiessa i w aptece P. Lipopa; w Kijowie w aptece PP. Marchińczyk braei;  
w Odessie w aptece PP. Piskorskiego i Kinkowskiego; w Wilnie w aptece  
G. Z. Chodźkiego; w Poznaniu w aptece P. Dra Maniewiczza; we Lwowie  
w aptece P. Mikolascha; w Krakowie w aptekach PP. Trauczyńskiego i Redyka.

Dla cierpiących na płuca serce i nerwy wysokiej wartości

## Wyciąg kumysowy Liebiga

Proszę o przysłanie mi próbeko  
36 flaszek Panskiego wyciągu kumysc-  
wego ponieważ sporządźliśmy znacze-  
nie polepszenie i meji córki po jelo-  
dnioym używaniu obecnay wycę w ten  
sposób lezenie dalej prowadzić. Zwy-  
kle, mianowicie ku wieczorowi, powsta-  
jące osłabienie już z upetnie ustąpi-  
ło, a pacjenka wygląda też znacz-  
nie lepiej.

Józef Eisenkolb  
Nauzojciel starszy.

Pomieważ Panski cenny wyciąg  
i u mnie już po użyciu zaledwo o 3  
flaszek okazał się być skutecznym  
upraszam o przesłanie (następuje zamó-  
wienie).

Katarzyna Stude.

Po użyciu 4 flaszek kumysu tyle  
mogę donieść że kaszeli się nieco  
zmięjszyli oddech stał się łatwiej-  
szym a i więkzsza skłonność do  
snu pojawia się u mnie wedle Pańs-  
kiego podania itd.

H. Miller.

46 (4—?)

Broszury Dra Weilla rozsęła się gratis i opłatnie.

Cena flaszki z opakowaniem 1 zhr.  
Należytość należy przesłać przy zamówieniu, bo du Monarchii Austro-węgiers-  
kiej posętek za pobraniem pocztowem posętkę nie wolno.

Paczki nie mnięj jednakez jak 4 flaszki zawierające należy zamawiać

w Głównym Składzie Wyciągu kumysowego Liebiga

Berlin, Friedrichstrasse No 196.

NB. Nasi lekarze zakladowi gotowi są każdego czasu chorym udzielać specy-  
alnych rad, po nadesłaniu opisu choroby nie żądając za to żadnego wynagrodzenia.  
W interesie Publiczności gotowi jesteśmy dobrze renomowanym firmom oddawać  
spodek ten na skład.

HOGG. APTEKARZ, 2, RUE DE CASTIGLIONE, PARYŻ. JEDYNY WŁAŚCICIEL.

## HUILE FOIE DE MORUE HOGG

TRAN Z WĄTROBY STOKFISZU HOGGA.

Przeciw słabociom PIERSIOWYM, SUCHOTOM, ZAPALENIU PŁUC, KATAROM.  
KAZŁIOM CHRONICZNYM, SKROFULOM, LISZAJOM, GRUCZOŁOM, UPŁAWOM, WY-  
CHUDNIENIU DZIECI, OGÓLNEMU OSŁABIENIU, REUMATYZMOM (GOŚCOWI), etc.

Tran ten wytworzony ze *świeżej wątroby stokfiszu* jest naturalny i czysty, najde-  
krotniejsze żołądki go znoszą, działanie jego jest szybkie i pewne, a *wyższość* tego  
tranu nad wszelkimi innymi tranami zwyczajnymi, lub w połączeniu z żelazem etc.,  
jest dziś  *powszechnie uznana*.



TRAN HOGGA sprzedaje się jedynie we *flaszkach trójgraniastych*, kształt flaszek  
złożony u władz właściwych jako własność specyjalna i wyłączna stosownie do przepi-  
sów prawa.— Unikać fałszerstw.— Znajduje się w głównych aptekach.

Dostać można w Warszawie w składach materiałów aptecz. PP. Gallego i Spiessa; we Lwo-  
wie w aptece P. Mikolascha; w Krakowie w aptekach PP. Trauczyńskiego i Redyka.

## NEWRALGIE

wszelkie cierpienia nerwowe  
każdej chwili ustępują po  
użyciu pigulek antinewralgij-  
nych Dra CRONIER. Skład  
w Paryżu w aptece p. Le-  
vasseur, rue de la Monnaie 19.

1 (7 )

## ASTMY

Duszność, chrypka, katar  
zadawnione i wszelkie cierpie-  
nia kanałów oddechowych u-  
stępują po użyciu Rurek anti-  
astmatycznych p. Levasseura,  
19. rue de la Monnaie w Pa-  
ryżu.

Dostać można w Warszawie w składach materiałów aptecznych PP. Gal-  
lego i Spiessa; w Krakowie w aptece p. J. Trauczyńskiego; we Lwowie w aptece  
p. Mikolascha; w Brodach w aptece p. Kullaka.



**PRAWDZIWE**  
przeciwnawe przeciwgoścowe  
**Ziółka przeczyszczające**

(Czyszczające krew przy dnie i goścuciu)

Aptekarza **WILHELMA**

Za pozwoleniem  
c. k. kancelaryi  
nadwornej odnośnie  
do postanowienia  
datowanego w Wiedniu  
d. 7 Grudnia 1858.

stanowią  
**JAKO IECZENIE WIOSENNE**  
jedyne pewnie działający środek krew  
czyszczający, bo tak używały go z najlep-  
szym skutkiem i odpowiednio oceńnię naj-  
pierwsze lekarskie znakomitości  
„EUROPY“.

Zabezpieczone prze-  
ciw fałszowaniu  
patentem Jego c. k.  
Mości.  
Wiedni 28 Maja  
1871.

Ziółka te czyszczą cały ustrój; jak żaden inny środek przenikają części ciała i wydalają z niego przy wewnętrznym użyciu wszelkie nieczyste złoży chorobowe, a skutek ten jest zupełnie stałym.

**Gruntowne wyleczenie** z dny, gościca nóg dziecięcych i zastarzałych uporeczywych cierpień, ciągle jątrzących się ran jak również w wszelkich wyrzutów skórnych i pściowych, zaskórników po ciele i twarzy łupieżu i kiłowych wrzodów.

**Szczególnie skutecznymi** okazały się te ziółka przy nawałach do wątroby i śledziony jak również w stanach krwawnicowych żółtaczce w gwałtownych bólach nerwowych, mięśniowych i stawowych w gniececiu w żołądku, wiatrach, zatkaniach kiszki, dolegliwościach moczowych, polucyach, osłabieniu u mężczyzn a u płci u kobiet itd.

**Cierpienia** jak zozły i nabrzimienia gruczołów w szybko i gruntownie leczy ciągłe używanie tych ziółek bo one są lekko rozwalniającym i moczopędnym środkiem. Liczne świadectwa uznania i pochwały które na żądanie przesyła się darmo stwierdzają prawdziwość powyższych podań.

Na dowód tego przytaczamy szereg następnym pism uznających.

Do Pana Fr. WILHELMA Apt. w Neunkirchen.

Sagor 5 kwietnia 1873. Upraszam Pana uprzejmie o przysłanie mi śpiesznie pocztą za pobraniem pocztowym jeszcze dwóch paczek już raz mi przesłanych Ziółek Wilhelma przeciwnawych i przeciwgoścowych i muszę Panu tymczasem wyrazić gorące podziękowanie, albowiem już ta pierwsza paczka znaczne sprawiła polepszenie u mej żony choć ona już lata na gościce i zatwardzenie cierpi, a jest nadzieja, że przyjdzie całkiem do zdrowia, bo już wszelkich środków leczniczych próbowałem, a żaden tak pomyślnego wyniku nie sprawił.

Ernest Zeynard, urzędnik fabryczny.

Do P. Franc. WILHELMA Apt. w Neunkirchen.

Neutra 23 kwiet. 1873. Już od wielu lat cierpiałem na najstraszniejsze dolegliwości goścowe tak, że miałem rany w nogach, z których dość ropy wypływało. Tysiączne dzięki za prawdziwe Ziółka krew czyszczące Wilhelma przeciwnawe i przeciwgoścowe, które mi WPan w listopadzie 1872 r. przysłałeś te 2 paczki Ziółek, ukończyły moje bole, i przyprowadziły mnie zupełnie do zdrowia, to, co było niemożliwym innymi środkami, za co raz jeszcze serdeczne dzięki przesyłam. Poleciałam tu te prawdziwe Wilhelma przeciwnawe i przeciwgoścowe Ziółka krew' czyszczące kilku chorym jako najbawiennejsze Ziółka.

Wiecznie wdzięczna Alojzia Döllner.

Do P. Franc. WILHELMA Apt. w Neunkirchen.

Bukareszt 21 maja 1873. W skutek użycia prawdziwych Wilhelma Ziółek krew' czyszczących przeciwnawych i przeciwgoścowych pomyślny wynik osiągnąłem u Pani Hrabiny Paracin, dobrze na naszym dworze położonej i lubionej.

Ta Pani, która dawniej na goścowe napady w nodze cierpiała daleko rzadziej obecnie od czasu użycia tych Ziółek przez takowe nagabywaną bywa i występują one w bardzo małym stopniu. Gdy obecnie ta Pani w skutek mej rady unika użycia wina, mam nadzieję przy dalszym użyciu tych ziółek Wilhelma krew' czyszczących przeciwnawych i przeciwgoścowych całkiem uwolnić ją od jej cierpienia. Przeświadczony o dobrym skutku zalecać będę wszędzie te Ziółka Wilhelma.

Dr. Van Kloger.

**Ostrzega się przed fałszowaniem i oszustwem.**

Prawdziwych przeciwnawych, przeciwgoścowych ziółek przeczyszczających Wilhelma, dostać można tylko w pierwszej międzynarodowej fabryce przeciwnawych, przeciwgoścowych Ziółek przeczyszczających Wilhelma w Neunkirchen pod Wiedniem, lub w mych składach po dziennikach ogłoszonych.

**Pakiet na 8 dawek** podzielony, przyrządzony wedle przepisu lekarskiego wraz z opisem sposobu użycia w różnych językach, kosztuje 1 złr., prócz tego na stempel i opakowanie 10 kr.

Dla dogodności P. T. Publiczności prawdziwych przeciwnawych przeciwgoścowych Ziółek przeczyszczających Wilhelma dostać także można:

w Krakowie w Aptece Trauczyńskiego

w Sklepie Jahna.

w Brzeżanach u B. Pandenchechta.

„ Jaworowie u L. Lachowicza.

„ Kamionce Strumikowej u Zawalkiewicza.

we Lwowie w Aptece Beissera.

„ „ w „ Zyg. Ruckera.

„ „ w sklepie Karola Schubuta.

„ „ w Aptece Jakuba Piepessa.

w Nowym Targu u Karola Lauera.

„ Przemysłu u J. Gaidetschki.

„ Stanisławowie u Apteckarza Lerd.

„ Stechera von Spenitz.

w Stryju u Leona Gärtnera.

„ i w Aptece Zyg. Dragowskiego.

w Tarnowie u Wielogórskiego.

„ Złoczowie u O. Faenchechta.

**Syrupus et Vinum**  
**chinae ferruginosum**  
wyrobu Grimault et Comp.

Ulepek ten zawiera w łyżce stołowej 10 centigramów wyciągu kiny cisiej (cort. chin. fusc.) i 20 centigramów fosforanu sody i żelaza. Jest to jeden z najprzyjemniejszych przetworów żelaznych wzmacniających, co do składu znanych najdokładniej. Dwa te przetwory bywają znoszone przez najtkliwszych chorych, którzy nie mogą znieść innych przetworów żelazo zawierających.

**Przetwory Matico**

aptekarza Grimault w Paryżu.

Przetwory te, których skuteczność w śluzotoku stwierdzoną została, tak we Francji, jak i w innych krajach przez liczne spostrzeżenia lekarskie, są następujące:

1. Kapsułki Matico. Odznaczają się one tém od torebek galaretowych zawierających balsam kopaiwiany ciekły, że natychmiast się rozpuszczają, nie dochodząc do żołądka, nigdy nie sprawiają womit i w ogóle są skuteczniejsze. Dzienna dawka wynosi 12 do 16 takich torebek.

**Cygarety z Cannabis indica**  
aptekarza Grimault et Comp.

w Paryżu.

Cygarety te napojone żywicą z konopi indyjskich i saletry dają pomyślny rezultata przy użyciu ich w dychawicy (Asthma), niezycie oskrzelów, ochrypłości głosu, utracie głosu i suchotach krtaniowych.

Lekarz częstokroć spostrzega znaczne natychmiastowe polepszenie w przypadkach, które opierały się działaniu leków arsen zawierających, leków opajających, makowca, beladony i stramonium.

**Guarana Grimault**  
przeciw migrenom i nerwobolom

Przygotowywany z soku żywicznego i nasion *Paullinia sorbilis* rośliny właściwej krajowi Uruguay w Południowej Ameryce, wytwór ten pozyskał sobie w ostatnich czasach zasłużoną opinią przeciw bolom nerwowym głowy, migrenom, nerwobolom i przewłocznym i uporeczywym rozwołnieniom.

Zadawka z 2ch gramów rozpuszczona w szklance wody ocukrzonej, wystarcza zazwyczaj do zgubienia migreny. Sprzedaje się w małych pudełkach po 12 pakietów. Wytworu naszego nie należy myśleć z wytworem sprzedawanym przez drogistów pod nazwą Pasta Gnarany.

Dostać można: w Warszawie w składach materyałów aptecznych PP. Mrozowskiego, Gallego i Spiessa; w Krakowie w aptekach PP. Trauczyńskiego pod koroną i W. Redyka; we Lwowie w aptekach PP. P. Mikolascha, Berlinera; w Brodach w aptece P. Kullaka i P. Franzosa; w Kijowie braci Marcinczyków.

52 (5—12)